



Brüsszel, 2026. február 24.
(OR. en)

6325/26

AUDIO 19
CULT 18
POLCOM 52
RELEX 209
COMER 25
JUR 131

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás kulturális együttműködésről szóló jegyzőkönyvének 5. cikkében foglaltak szerinti, az audiovizuális koprodukciónak vonatkozó kedvezményezett jogosultság időszakának megújításáról

A TANÁCS (EU) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió és tagállamai,
másrészről a Koreai Köztársaság közötti
szabadkereskedelmi megállapodás kulturális együttműködésről szóló jegyzőkönyvének
5. cikkében foglaltak szerinti, az audiovizuális koprodukciónak vonatkozó
kedvezményezeti jogosultság időszakának megújításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötéséről szóló, (EU) 2015/2169 határozat módosításáról szóló, 2022. november 28-i az (EU) 2022/2335 tanácsi határozattal¹ módosított, az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás megkötéséről szóló, 2015. október 1-jei (EU) 2015/2169 tanácsi határozatra² és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 309., 2022.11.30., 6. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2335/oj>.

² HL L 307., 2015.11.25., 2. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/2169/oj>.

mivel:

- (1) A Tanács 2015. október 1-jén elfogadta az (EU) 2015/2169 határozatot.
- (2) Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodáshoz³ csatolt, a kulturális együttműködésről szóló jegyzőkönyv⁴ (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) meghatározza azon kereteket, amelyek között a Feleknek együtt kell működniük a kulturális tevékenységekre, javakra és szolgáltatásokra vonatkozó cserék megkönnyítése érdekében, többek között az audiovizuális szektorban.
- (3) A jegyzőkönyv kivételes jelleggel rendelkezéseket tartalmaz az audiovizuális koprodukciónak vonatkozó azon jogosultságról, hogy a vonatkozó rendszereket hasznosítsák, amit elvben a fejlődő audiovizuális iparral rendelkező fejlődő országok számára tartanak fenn.
- (4) A jegyzőkönyv említett rendelkezései alapján – a kezdeti hároméves időszakot követően – az említett jogosultsági időszakot további egymást követő, azonos hosszúságú időszakokra meg kell újítani, hacsak valamely Fél meg nem szünteti a jogosultságot azzal, hogy írásos értesítést küld legalább három hónappal az eredeti vagy bármely azt követő időszak lejártát megelőzően. Az említett rendelkezéseknek megfelelően a jogosultsági időszakot legutóbb 2026. június 30-ig újították meg, mivel egyik Fél sem szüntette meg azt. A kulturális együttműködéssel foglalkozó bizottságnak kellő időben értékelnie kell a jegyzőkönyv tényleges hatásait az audiovizuális koprodukciónak kapcsolatban, és azoknak kell alapul szolgálniuk az Unió azon döntéséhez, hogy megújítsa-e a jogosultságot egy újabb hároméves időszakra 2029-ig.

³ HL L 127., 2011.5.14., 6. o.

⁴ HL L 127., 2011.5.14., 1418. o.

- (5) Az (EU) 2015/2169 határozattal összhangban a Bizottságnak kell értesítenie – a jegyzőkönyvben meghatározott eljárásnak megfelelően – a Koreai Köztársaságot az Unió azon szándékáról, hogy nem hosszabbítja meg a jegyzőkönyv 5. cikke szerinti koprodukciónak vonatkozó kedvezményezetti jogosultságát, kivéve, ha a Tanács – a Bizottság javaslatára – az ilyen jogosultsági időszak vége előtt négy hónappal megállapodik a jogosultság folytatásáról. Ha a Tanács megállapodik a jogosultság folytatásáról, az említett eljárás ismét alkalmazandóvá válik a megújított jogosultsági időszak végén.
- (6) A kulturális együttműködéssel foglalkozó bizottság 2025. december 12-én – a jegyzőkönyvvel összhangban – értékelte a kedvezményezetti jogosultság megvalósításának eredményeit a kulturális sokszínűség és a koprodukciós művekre irányuló, kölcsönösen előnyös együttműködés fokozása szempontjából.
- (7) Az Uniónak a jegyzőkönyv alapján létrehozott belföldi tanácsadó csoportjával konzultációra került sor a jogosultsági időszak megújításáról.
- (8) Az Unió és a Koreai Köztársaság közötti szoros, történelmi és egyedülálló kapcsolatra tekintettel, és mivel az EU és a Koreai Köztársaság közötti koprodukciók gazdasági és kulturális értelemben potenciálisan kölcsönösen előnyösek, meg kell újítani az audiovizuális koprodukciónak vonatkozó jogosultsági időszakot, hogy a jegyzőkönyvben foglaltak szerint a Feleknek a helyi/regionális kulturális tartalom előmozdítására irányuló, vonatkozó rendszereit hasznosíthassák. Az említett jogosultság potenciálisan további lehetőségeket teremthet valamennyi tagállam számára, beleértve azokat is, amelyek mindeddig nem tudtak kétoldalúan koprodukciónak létrehozni.

- (9) E határozat nem sérti az Unió és a tagállamok saját hatásköreit. Így különösen nem sérti a tagállamoknak a koprodukciós megállapodások megkötésére vonatkozó hatáskörét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2026. július 1-jétől 2029. június 30-ig tartó hároméves időtartamra megújítja az audiovizuális koprodukciónak vonatkozó azon jogosultság időszakát, hogy – az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Koreai Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodás kulturális együttműködésről szóló jegyzőkönyve 5. cikkének (4)–(7) bekezdésében foglaltak szerint – a Feleknek a helyi/regionális kulturális tartalom előmozdítására irányuló vonatkozó rendszerek kedvezményezettjei legyenek.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
